



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лего 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛ ПО ЧЛ.7, Т.5 ИЛИ 6 от ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<b>Деловодна информация</b> Партида на възложителя: 00265 Поделение: "Мини Марица-изток" ЕАД Изходящ номер: <u>МПИ-04-1108</u> от дата <u>08/04/2015 г.</u> Коментар на възложителя: реф.№ 052 /2015 г.	
--	--

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД		
Адрес ул.Георги Димитров - №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Република България
За контакти отдел Ж.п.транспорт, отдел Търговски	Телефон 0417 83305/3188/;0417 83305/3023/	
Лице за контакти По техническите въпроси: Живко Желев -ръководител отдел Ж.п.транспорт; Въпроси по процедурата: Виолета Тотева - експерт търговия		
Електронна поща <a href="mailto:v_toteva@marica-iztok.com">v_toteva@marica-iztok.com</a>	Факс 0417 83363	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php">http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.II		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.III		
<b>I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:</b>		

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input checked="" type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

## РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

### II.1) Описание

#### II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:

„Доставка на калодка електровозна и калодка тип Р-10.320” – реф. № 052/2015 г. – ЗОП

#### II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството   код NUTS:	Място на изпълнение на доставката DDP складова база на Възложителя в град Раднево, съгласно Инкотермс 2010. код NUTS: BG344	Място на изпълнение на услугата   код NUTS:

#### II.1.3) Настоящото обявление е за

- ☒ Възлагане на обществена поръчка
 ☐ Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
- ☐ Сключване на рамково споразумение

#### II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)

- ☐ Рамково споразумение с няколко изпълнители
 ☐ Рамково споразумение с един изпълнител

Брой: \_\_\_\_\_ или (когато е приложимо) максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

#### Срок на рамковото споразумение:

Срок в години: \_\_\_\_\_ или в месеци: \_\_\_\_\_

#### Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута: \_\_\_\_\_  
или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута: \_\_\_\_\_

#### Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):

<b>П.1.5) Кратко описание на поръчката:</b> Доставка на калодка електровозна за електровози EL-2 и калодка тип Р-10.320 за вагони, съгласно Техническа спецификация посочена в профила на купувача.		
<b>П.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)</b>		
	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	34322300	
Доп. предмети	34611000	
	34621100	
<b>П.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>П.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):		
<input type="checkbox"/> само за една обособена позиция	<input type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции	<input type="checkbox"/> за всички обособени позиции
<b>П.1.9) Ще бъдат приемани варианти</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>П.2) Количество или обем на поръчката</b>		
<b>П.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)</b>		
калодка електровозна - 22 000 кг. за EL-2 и калодка тип Р 10.320 - 3500 броя за вагони.		
Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)		
(в цифри): 86290.00 Валута: BGN		
или от: _____ до _____ Валута:		
<b>П.2.2) Опции (когато е приложимо)</b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, описание на тези опции:		
Опции се предвижда да се използват:		
след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)		
Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____		
В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):		
след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора		
<b>П.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката</b>		
Срок на изпълнение в месеци: 12 или дни _____ (от сключване на договора)		
или		
начална дата _____ дд/мм/гггг		
крайна дата на изпълнението _____ дд/мм/гггг		

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Гаранцията за участие е 800 лева или равностойността в евро. Представя се в офертата на участника и се освобождава съгласно изискванията на чл.62 от ЗОП. При банкова гаранция за участие срокът и на валидност е 210 дни след обявената дата за подаване на офертите. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3 % от стойността му. Представя се преди подписване на договора и се връща в срок до 30 дни след изпълнението му. Когато гаранцията е под формата на паричен депозит, тя следва да се преведе по банкова сметка в лева – „Първа Инвестиционна Банка“ АД, IBAN: BG10FINV915010BGN05J05, BIC: FINVBGSF или по банкова сметка в евро – „БНП ПАРИБА С.А.“ – клон София, IBAN: BG40BNPA94401420015010, BIC: BNPA BG SX. Условията и образците на банковите гаранции са съгласно документацията за участие.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Финансирането на поръчката е със собствени средства на Възложителя. Начин на плащане: по банков път, с платежно нареждане, до 30 (тридесет) календарни дни след датата на всяка доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол

#### III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

#### III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да ☒ Не ☐

Ако да, опишете ги:

Срок за изпълнение на поръчката – до изчерпване на количествата, но не повече от 1 година от датата на подписване на договор за възлагане на обществената поръчка, по заявка на възложителя. Срока за изпълнение на всяка доставка – до 2 месеца след получаване на заявката.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Офертата на всеки участник трябва да съдържа:

1. Представяне на участника, което включва – посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър /ЗТР/, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждане на процедурата;
2. Декларация по чл.47, ал.9 – по приложен образец. Участник, при който са налице обстоятелства по чл.47, ал.2, т.1, т.2 и т.4 от ЗОП се отстранява от участие.
3. При участници обединения – копие на договор за обединение, а

<p>когато в договора не е посочено лицето, което представлява участниците в обединението – и документ, подписан от лицата в обединението, в който се посочва и представляващият. Освен договора, участникът да представи декларация, подписана от представляващите партньорите в обединението, в която се декларира разпределението на дейностите.</p> <p>4. Декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл.55, ал.7.</p> <p>5. Декларация за видовете работи от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители, ако има такива.</p> <p>6. Декларация за приемане на условията в проекта на договора.</p> <p>7. Документите по чл.56 от ЗОП, описани в настоящото обявление и документацията за участие.</p> <p>8. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата, подписан от Участника.</p>	
<p><b>III.2.2) Икономически и финансови възможности</b> Изискуеми документи и информация (когато е приложимо): Не се изискват.</p>	
<p><b>III.2.3) Технически възможности</b> Изискуеми документи и информация (когато е приложимо): Не се изискват.</p>	
<p><b>III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания</p> <p><input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания</p>	
<p><b>III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги</b></p>	
<p><b>III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:</p>	
<p><b>III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></p>	

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Вид процедура

#### IV.1.1) Вид процедура

☒ Открита

☐ Ограничена

☐ Договаряне Има вече избрани кандидати:

Да ☐ Не ☐

Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация

### IV.2) Критерий за оценка на офертите

#### IV.2.1) Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)

☒ най-ниска цена  
или

<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при <input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини) <input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне	
Показатели	Тежест
IV.2.2) Ще се използва електронен търг	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	

## IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо) реф. №052/2015 г.	
IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете къде:	
<input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП <input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача Номер на обявлението в РОП: _____ от _____	
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)	
IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки) Срок за получаване на документация за участие Дата: 04/05/2015 дд/мм/гггг	
Час: 15:00	
Платими документи	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, цена (в цифри): _____ Валута: _____	
Условия и начин за плащане: _____	
IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие Дата: 11/05/2015 дд/мм/гггг	
Час: 15:00	
IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие	
<input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> ET <input type="checkbox"/> EN <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> CS <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/> SV	
Друг: Български	
IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура) До дата: _____ дд/мм/гггг или в месеци: _____ или дни: 150 (от крайния срок за получаване на оферти)	
IV.3.7) Условия при отваряне на офертите Дата: 12/05/2015 дд/мм/гггг	
Час: 11:00	
Място (когато е приложимо): Управление на дружеството, етаж 1, заседателна зала	
Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо)      Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на други лица при спазване на установения режим за достъп до	

сградата, в която се извършва отварянето на офертите.

## РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

**VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)** Да ☐ Не ☒

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС** Да ☐ Не ☒

Ако да, посочете проекта/програмата:

### VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

Заинтересованите лица имат пълен достъп по електронен път до документацията за участие в раздел "Профил на купувача" на [http://www.marica-iztok.com/bg/public\\_procedures.php](http://www.marica-iztok.com/bg/public_procedures.php). Всички решения и разяснения към настоящата процедура ще бъдат публикувани в профила на купувача.

Документацията е безплатна. Възложителят я предоставя на хартиен носител на всяко лице, поискало това, като му я изпраща за негова сметка. За целта лицето писмено заявява на факс или по e-mail, точен адрес за кореспонденция за получаване на същата. Съгласно чл.58а от ЗОП обменът на информацията се извършва по пощата или по факс.

### VI.4) Процедури по обжалване

#### VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
---------------	----------------------	----------------------------------

Телефон 02 9884070
-----------------------

Електронна поща cpcadmin@cpc.bg
------------------------------------

Факс 02 9807315
--------------------

Интернет адрес (URL):  
<http://www.cpc.bg>

#### Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)

Официално наименование

Адрес

Град	Пощенски код	Държава
------	--------------	---------

Телефон
---------

Електронна поща
-----------------

Факс
------

Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)</b> Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: Съгласно чл.120 и всички следващи от ЗОП.		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9884070	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 08/04/2015 дд/мм/гггг		

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ

<b>I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава



За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование Мини Марица-изток ЕАД		
Адрес ул.Георги Димитров - №13		
Град Раднево	Пощенски код 6260	Държава Република България
За контакти стая № 609, етаж 6, регистратура на отдел Търговски	Телефон 0417 83305/3323/	
Лице за контакти Ивелина Проданова - завеждащ регистратура отдел Търговски		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		